



NOTICE OF GENERAL ELECTION (AVISO DE ELECCION GENERAL)

**To the registered voters of the City of La Porte, Texas:
(A los votantes registrados de la Ciudad de La Porte, Texas):**

Notice is hereby given that the polling places listed below will be open from 7:00 a.m. to 7:00 p.m., on May 6, 2023, for voting in a general election to elect Councilpersons for the positions of At-Large Position B, District 1, and District 6.

(Notifíquese por la presente, que los sitios de votación citados abajo se abrirán desde las 7:00 a.m. hasta las 7:00 p.m. el 6 de Mayo, 2023, para votar en la Elección General para elegir At-Large B Consejero, Consejero Distrito 1, y Consejero Distrito 6.)

EARLY VOTING POLLING PLACES (SITIO PRINCIPAL DE VOTACIÓN ADELANTADA)

**During early voting, a voter may vote at any of the locations listed below:
(Durante Votación Adelantada, los votantes podrán votar en cualquiera de los sitios de votación nombradas abajo:)**

Location of Main Early Voting Polling Place (*Sitio principal de votación adelantada*) - La Porte City Hall Council Chamber, 604 West Fairmont Parkway, La Porte, 77571

Location for Branch Early Voting Polling Place (*Sitio sucursal de votación adelantada*) - La Porte ISD ITC Building, 9832 Spencer Highway, La Porte, 77571

Day and Date/(Día y Fecha)	Hours/(Horas)
Monday, April 24/Lunes, 24 de abril	8 a.m. – 5 p.m.
Tuesday, April 25/Martes, 25 de abril	7 a.m. – 7 p.m.
Wednesday, April 26/Miercoles, 26 de abril	7 a.m. – 7 p.m.
Thursday, April 27/Jueves, 27 de abril	7 a.m. – 7 p.m.
Friday, April 28/Viernes, 28 de abril	7 a.m. – 7 p.m.
Saturday, April 29/Sabado, 29 de abril	8 a.m. – 5 p.m.
Sunday, April 30/Domingo, 30 de abril	Noon – 5 p.m.
Monday, May 1/Lunes, 1 de mayo	7 a.m. – 7 p.m.
Tuesday, May 2/Martes, 2 de mayo	7 a.m. – 7 p.m.

ELECTION DAY POLLING PLACES
(SITIOS DE VOTACIÓN EL DÍA DE ELECCIÓN)

On Election Day, voters must vote in the precinct where registered to vote, unless the countywide polling place program is being used in the election.

(El Día de Elección, los votantes deberán votar en el precinto donde están inscritos para votar, a menos que el programa de sitios de votación del condado se está utilizando en la elección.)

Location of Election Day Polling Places (Sitios de votación el Día de Elección)

- Precinct Nos. 1, 2, 3 & 6/(números de precintos 1, 2, 3 y 6) - LPISD ITC Building, 9832 Spencer Highway, Room 120/Conference Room
- Precinct Nos. 4 & 5/(números de precintos 4 y 5) - City of La Porte City Hall Council Chamber, 604 West Fairmont Parkway

Applications for ballot by mail shall be mailed to:

(Las solicitudes para boletas que se votarán adelantada por correo deberán enviarse a:)

Lee Woodward, City Secretary

Name of Early Voting Clerk (Nombre del Secretario/a de la Votación Adelantada)

604 West Fairmont Parkway, La Porte, TX 77571

Address (Dirección)

281-470-5021 Telephone Number (Número de teléfono)

WoodwardL@LaPorteTX.gov Email/(Correo electrónico)

LaPorteTX.gov/Elections or La PorteTX.gov/Elecciones

Early Voting Clerk's Website (Sitio web del Secretario/a de Votación Adelantada)

Applications for Ballots by Mail (ABBM)s must be received no later than the close of business on:

(Las solicitudes para boletas que se votarán adelantada por correo deberán recibirse no más tardar de las horas de negocio el:)

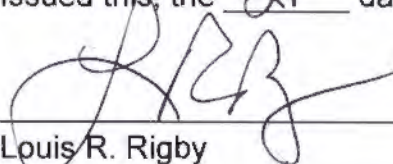
April 25, 2023 (per Texas Election Code 84.007).

Federal Post Card Applications (FPCAs) must be received no later than the close of business on:

(La Tarjeta Federal Postal de Solicitud deberán recibirse no más tardar de las horas de negocio el:)

April 25, 2023 (per Texas Election Code 101.052(b), (f), 114.004(c)).

Issued this, the 21st day of February, 2023. (Emitada este día 21st de Febrero, 2023.)



Louis R. Rigby
Mayor/(Alcalde)